Обогащайте словарный запас и развивайте языковую догадку

В 2020 году в централизованном тестировании по французскому языку принял участие 481 человек, что на 141 участника (или на 22,67%) меньше по сравнению с 2019 годом. С 2018 года отмечается устойчивая тенденция уменьшения количества абитуриентов, выбирающих в качестве вступительного экзамена французский язык. Для проведения ЦТ-2020 было предоставлено 5 вариантов теста в основной день и 1 вариант в резервный день. Один вариант был переведен на белорусский язык. Желание сдавать тест по французскому языку на белорусском языке выразили 3 абитуриента (0,62% от числа участников).

Содержание теста регламентировалось такими нормативными документами, как Программа вступительных испытаний по учебному предмету «Иностранный язык» (французский) для лиц, имеющих общее среднее образование, для получения высшего образования I ступени или среднего специального образования, 2020 г.; Спецификация теста по учебному предмету «Иностранный язык» (французский) для проведения централизованного тестирования в 2020 году.

Максимальный балл (100) получил 1 человек. Минимальное количество баллов (1) по французскому языку получили 2 человека.

Анализ статистических данных по каждому из шести вариантов теста показал, что снизилась средняя результативность выполнения 5-ти заданий I—II уровней сложности (А1—А5). В задании А1 более половины участников ЦТ (54,04%) из пяти вариантов временных форм глагола не смогли правильно определить форму настоящего времени. В задании А2 лишь около 50,1% участников смогли верно подобрать *ударное местоимение*. В заданиях А3 и А4 31,59% участников тестирования неверно подобрали к имени существительному указательное или притяжательное имя прилагательное. Более 50% участников не смогли определить слово, которое заменяет указательное местоимение (задание А5).

В заданиях А6—А9 предлагается вставить пропущенный в тексте *артикль* или *предлог*. Чтобы правильно подобрать разновидность и форму *артикля*, необходимо проанализировать не только грамматические признаки (род и число) имени существительного, к которому он относится, но и контекст предложения. Для этого требуется знание правил употребления различных категорий артиклей, их форм, а также навык их использования в устной и письменной речи, достаточный словарный запас. Средний процент выполнения этих заданий сохранился примерно на уровне 2019 года и составил 44,10%. Следовательно, 56% участников тестирования не усвоили правила употребления определенного, неопределенного и частичного артиклей. Что касается *предлогов*, то их смысловые значения, а также случаи их употребления во французском языке нужно запомнить, а не использовать по принципу схожести с предлогами белорусского или русского языка.

С заданиями по темам *«Личные местоимения-дополнения»*, *«Наречия en, y в роли дополнений»*, *«Указательные и относительные местоимения»*, *«Повелительное наклонение глаголов»*, *«Пассивная форма глаголов»* абитуриенты в 2020 году справились хуже, чем абитуриенты 2019 года (40,30% и около 47,83% соответственно).

Преобразование прямой речи в косвенную речь по-прежнему вызывает затруднения у испытуемых, хотя результативность выполнения соответствующих заданий заметно улучшилась (41,06% — в 2019 г. и 46,36% — в 2020 г.). А вот результативность выполнения задания на *употребление сослагательного наклонения*, наоборот, ухудшилась (47,02% — в 2019 г. и 37,01% — в 2020 г.), за исключением показателей выпускников гимназий и лицеев, которые стали выше.

Около 59% тестируемых не смогли выполнить задания А21—А26 на основе связного текста, с помощью которых проверялось знание *употребления времен изъявительного наклонения*.

Возможно, причины ошибок заключаются: 1) в недостаточном словарном запасе абитуриентов; 2) в отсутствии навыка грамматического анализа текста; 3) в незнании правил и неумении распознавать виды сложноподчиненных предложений, где употребление определенного времени в придаточном предложении зависит от того, какое время употреблено в главном.

Сформированность *лексических навыков* проверялась посредством шести заданий к публицистическому тексту (А27—А32). Результаты демонстрируют рост среднего процента выполнения лексических заданий всеми категориями участников ЦТ, кроме выпускников прошлых лет. Причиной лексических ошибок, которые допустили 55% абитуриентов, является недостаточный как активный, так и пассивный словарный запас, что препятствует пониманию контекста и влияет на выбор ответа.

Задания открытого типа раздела «Лексика и грамматика» относятся к V уровню сложности и предполагают сформированность у участников тестирования навыка применения усвоенного лексико-грамматического материала в незнакомой ситуации, а также орфографическую грамотность.

Задания на словообразование (В2—В4) и подбор лексических единиц (В5—В12) вызвали меньше затруднений, чем у абитуриентов 2019 года. Однако результат выполнения этого типа заданий все равно остается низким, всего около 26%.

В заданиях на основе аутентичного текста (В2—В4) проверялись словообразовательные навыки участников тестирования. В них было необходимо преобразовать исходные слова так, чтобы они лексически и грамматически соответствовали предложению, придав ему законченность и смысл (другими словами, образовать однокоренное слово с новым значением и поставить его в соответствующую контексту грамматическую форму). Например, если согласно контексту в результате словообразовательного процесса получилось имя прилагательное, то следует определить, в форме какого рода и числа его необходимо употребить.

Типичными ошибками, которые абитуриенты допускают при выполнении тестовых заданий на словообразование, являются: 1) заполнение пропуска опорным словом без его изменения; 2) образование от опорных слов однокоренных слов, не являющихся той частью речи, которая требуется по контексту; 3) образование несуществующих форм слов; 4) орфографические ошибки.

Отметим, что выпускники средних школ в 2020 году с заданиями на словообразование справились несколько лучше, чем та же категория участников ЦТ–2019: средний процент их выполнения в 2020 году составил 29,19, а в 2019 году — 28,12.

В заданиях (В5—В12) на основе аутентичного текста тестируемым было предложено восполнить пробелы в тексте подходящими по смыслу словами из восьми данных на выбор в «начальной форме» (инфинитив глагола, причастие прошедшего времени в форме единственного числа мужского рода, имя существительное в форме единственного числа, имя прилагательное в форме мужского рода единственного числа и т.д.). А также, в случае необходимости, придать им ту грамматическую форму, которая соответствует контексту: личную временную форму — глаголу, форму рода и числа — имени прилагательному, форму числа — имени существительному и т.д.

Анализ ответов абитуриентов позволил выделить характерные ошибки:

выбор из предложенного ряда того слова, значение которого не соответствует смыслу предложения;

образование другой части речи от исходного слова, а не изменение его грамматической формы;

игнорирование структуры предложения и наличия в тексте грамматически связанных слов, на которые можно было бы ориентироваться при выборе ответа;

образование неправильных личных форм глаголов, форм женского рода и множественного числа имен прилагательных и существительных;

написание слов с орфографическими ошибками;

перенос лексических единиц в бланк ответов без необходимых изменений.

На основе анализа полученных данных можно сделать вывод о том, что у 74% абитуриентов 2020 года недостаточно сформированы словообразовательные, лексико-грамматические и орфографические навыки. Тем не менее средний показатель выполнения заданий открытого типа выпускниками средних школ выше прошлогоднего и составил 29,45%.

Раздел «Чтение» был представлен двумя аутентичными текстами: для изучающего и поискового чтения. На их основе проверялись следующие умения и навыки: понимать содержание прочитанного текста, извлекать из него запрашиваемую информацию; устанавливать причинно-следственные связи между изложенными фактами; понимать значения слов в конкретном контексте, употребленных в прямом или переносном смысле; использовать языковую догадку, делать выводы из прочитанного.

Самым сложным для тестируемых, как и в прошлые годы, явилось задание А41 — выбрать из четырех слов то, значение которого аналогично значению слова, выделенного в тексте. Для успешного его выполнения необходимо иметь достаточный словарный запас и развитую языковую догадку.

Задания, успешное выполнение которых связано с полнотой понимания текста, объективно являются сложными (особенно для тех испытуемых, у которых не сформирован навык работы с аутентичным материалом). Они дифференцируют абитуриентов с высоким уровнем иноязычной компетенции. Для того чтобы успешно справляться с подобными заданиями, важно систематически работать с художественными и публицистическими текстами, выполнять упражнения по их интерпретации и на развитие умения анализировать и сопоставлять информацию.

В чтении более высокие результаты показали выпускники лицеев и гимназий: успешно справились с данным видом заданий 61,64% лицеистов и гимназистов и только 35,92% выпускников средних школ. Отчасти это объясняется большим количеством часов, отведенных на изучение иностранного языка в гимназиях и лицеях, но также большей мотивированностью самих учащихся.

Материал предоставлен Республиканским институтом контроля знаний.

Жыві, мова, вялікая і маленькая!

Штогод 21 лютага ва ўсім свеце пад эгідай ЮНЕСКА адзначаецца Міжнародны дзень роднай мовы. Яго мэтай з'яўляецца захаванне моўнай і культурнай разнастайнасці, забеспячэнне права кожнага грамадзяніна карыстацца роднай мовай і стварэнне ўмоў для гэтага з боку дзяржаўных органаў улады.

Мовы — гэта самы моцны інструмент захавання і развіцця матэрыяльнай і духоўнай спадчыны народаў. Паводле ацэнак ЮНЕСКА, у свеце налічваецца каля 7 тысяч моў, але каля паловы з іх не маюць шырокага выкарыстання і ў найбліжэйшы час могуць страціць апошніх носьбітаў. Кожныя два тыдні знікае адна мова, выносячы з сабой цэлую культурную і інтэлектуальную спадчыну.

Толькі некалькі соцень моў адыгрываюць бачную ролю ў адукацыі і дзяржаўнай сферы, і менш за сотню выкарыстоўваюцца ў свеце лічбавых тэхналогій. З улікам глабалізацыі колькасць жывых моў, якія актыўна ужываюцца, штогод скарачаецца.

Самымі распаўсюджанымі мовамі з'яўляюцца кітайская, англійская, хіндзі, іспанская, арабская, партугальская. Што да нашай краіны, то па выніках перапісу насельніцтва 2019 года беларускую мову як родную пазначылі 61,2% беларусаў.

Сёлета Дзень роднай мовы будзе адзначацца ўжо 21-ы раз. Традыцыйна ў рамках яго святкавання ў розных краінах праходзяць імпрэзы, скіраваныя на абарону ўсіх моў (асабліва тых, што знаходзяцца на мяжы знікнення) і лінгвістычную разнастайнасць. Шмат мерапрыемстваў запланавана і ў Беларусі.

Так, у панядзелак, 15 лютага, у Цэнтральнай навуковай бібліятэцы імя Якуба Коласа НАН Беларусі прайшоў круглы стол "Акадэмік Яўхім Карскі — заснавальнік беларускага навуковага мовазнаўства і літаратуразнаўства, этнограф, фалькларыст, палеограф". Сустрэча была прымеркавана таксама да 160-годдзя вучонага і 100-годдзя Інбелкульта.

У аўторак у той жа бібліятэцы адбылася прэзентацыя кнігі "Шкляр Г.З. Выбраныя працы. Моўная спадчына". Гэта комплекснае выданне, якое ўключае асобныя працы выбітнага мовазнаўцы Г.З.Шкляра, які працаваў у Акадэміі навук БССР у 30-я гады XX стагоддзя. У кнізе змяшчаюцца звесткі, якія адлюстроўваюць жыццё і навуковую дзейнасць гэтага даследчыка. Асаблівая ўвага ўдзяляецца яго працы ў Беларусі ў час станаўлення нацыянальнай навукі.

Таксама ў Цэнтральнай навуковай бібліятэцы імя Якуба Коласа прайшоў круглы стол "Беларуская мова ў кітабах". Кітабы ствараліся з XVI ст. татарамі, якія пасяліліся ў Вялікім Княстве Літоўскім. Гэта шматмоўныя рукапісы, напісаныя арабскім пісьмом, у якіх дамінуе тагачасная беларуская народна-дыялектная мова. У кітабах адлюстраваны побыт, звычаі, традыцыі татар-перасяленцаў, таму іх тэксты — каштоўны матэрыял для лінгвістаў, этнографаў, літаратуразнаўцаў, гісторыкаў.

Сёння ў згаданай бібліятэцы адбудзецца прэзентацыя электроннага перавыдання класічнай працы Івана Насовіча "Словарь белорусского наречия" — галоўнай крыніцы слоўнікаў беларускай мовы канца XIX — першай паловы XX ст. Электроннае перавыданне слоўніка ўтрымлівае арыгінальны і ўжо сучасны рэестр, арыгінальны тэкст і дадаткі; дапоўнена матэрыяламі крытычнага, біяграфічнага і бібліяграфічнага характару, забяспечана магчымасцю пошуку па тэксце і па ключавых словах, падабраных да аўтарскіх рускамоўных дэфініцый. Адрасавана ўсім, хто цікавіцца беларускім словам.

Заўтра ў Інстытуце мовазнаўства імя Якуба Коласа НАН Беларусі адбудзецца прэзентацыя дакументальнага фільма "Гаворкі Беларусі" пра дыялектныя згрупаванні гаворак беларускай мовы і іх адметныя рысы. Фільм створаны па сцэнарыі В.А.Шклярыка, навуковага супрацоўніка згаданага інстытута, пры падтрымцы кампаній А1 і Onliner.

А ў 13 гадзін у пятніцу адбудзецца Рэспубліканская дыктоўка па беларускай мове. Прыняць удзел у дыктоўцы можна таксама і ў фармаце анлайн.

Галіна СІДАРОВІЧ.
Фота Алега ІГНАТОВІЧА.

Паважаныя чытачы! Задаць свае пытанні і выказаць прапановы па матэрыялах дадатку вы можаце на e-mail: sidarovich@nastgaz.by.